

LÉGENDE / LEGEND

- PISTE VERTE FACILE GREEN SLOPE, EASY
- PISTE BLEUE MOYENNEMENT DIFFICILE BLUE SLOPE, MODERATELY DIFFICULT
- PISTE ROUGE DIFFICILE RED SLOPE, DIFFICULT
- PISTE NOIRE TRÈS DIFFICILE BLACK SLOPE, VERY DIFFICULT
- PISTE BALISÉE NON DAMÉE MAIS SECURISÉE MARKED SLOPES, UNSGROOMED BUT SECURE
- LIMITE DE VALIDITÉ DU FORFAIT SECTORIEL LIMIT OF VALIDITY SKIPASS
- FRONTIÈRE FRANCE - SUISSE

- TÉLÉSKI DRAGLIFT
- TÉLÉSIÈGE CHAIRLIFT
- TÉLÉCABINE GONDOLA
- TÉLÉPHÉRIQUE CABLE CAR
- SNOW PARK
- POINT DE VUE POINT OF VIEW
- RESTAURANT
- SALLE HORS SAC PICNIC ROOM
- TOILETTES TOILETS
- NAVETTE SHUTTLE
- PARKING
- POSTE DE SECOURS AID STATION

SECOURS
RESCUE SERVICES

Après 17h/18h, en cas d'urgence, composez le

112 144

After 5/6pm, call the first aid post by dialling:
112 from France
144 from Switzerland

INFORMATIONS
& ASSISTANCE

INFORMATION SLOPES
& RESCUE

Service des pistes joignable de 9h à 17h
Available from 9am to 5pm

Abondance +33 (0)4 50 73 10 62
Avoriaz +33 (0)4 50 74 11 13
Châtel +33 (0)4 50 73 35 99
La Chapelle d'Abondance +33 (0)4 50 73 35 99
Les Gets +33 (0)4 50 79 72 22
Morzine +33 (0)4 50 79 84 55
Saint-Jean-d'Aulps +33 (0)4 50 79 61 24

Champéry +41 (0)24 479 10 55
Champoussin +41 (0)24 479 10 55
Les Crosets +41 (0)24 479 10 55
Morgins +41 (0)24 479 10 55
Torgon +41 (0)24 481 20 49

PROFITEZ DE L'ÉTÉ GRÂCE AU

MULTI PASS



1 PASS été
+ DE 70 ACTIVITÉS INCLUSES
DONT LES REMONTÉES MÉCANIQUES !

Portes du Soleil
Ski & Bike



RISQUES D'AVALANCHE
AVALANCHE / DANGER / LAVINENGEFAHR

Informations sur le risque d'avalanche en dehors des pistes balisées et ouvertes.

RECCO SOYEZ DÉTECTABLE GRÂCE AUX ÉQUIPEMENTS RECCO !
BE SEARCHABLE WITH RECCO EQUIPMENTS!

- 1 FAIBLE LOW GERING
- 2 LIMITÉ MODERATE MÄSSIG
- 3 MARQUÉ CONSIDÉRABLE ERHEBLICH
- 4 FORT HIGH GROSS
- 5 TRÈS FORT VERY HIGH SEHR GROSS

HORAIRES
DE FERMETURE
CLOSING TIME

Les horaires de remontées mécaniques sont impératifs et changent à partir de février.

Attention si vous êtes bloqués dans une vallée (intempéries, retard) vous devrez assurer votre retour à vos frais. L'accès au domaine skiable est interdit en dehors des heures d'ouverture des remontées mécaniques.

There is a fixed timetable for the ski-lifts. Closing time changes in February.
Beware if you are stuck in a Valley (due to bad weather or being late), you must return by your own methods at your own costs. The ski area is out bounds outside ski lift opening hours.

ZONES
PROTÉGÉES
PROTECTED AREAS

Merci de contribuer à la préservation de l'environnement en adoptant un comportement respectueux.

Help us protect the environment by being respectful - thank you!

MONTAGNE
PROPRE
CLEAN MOUNTAIN

Respectez les pistes en jetant vos déchets uniquement dans les emplacements prévus à cet effet.

Respect the slopes by disposing of your waste only in designated bins.

SKIEZ
ASSURÉS
SKI SAFELY

En France
In France
En Suisse
In Switzerland

BESOIN D'UN
COURS DE SKI ?
NEED A SKI LESSON?

En France comme en Suisse, les écoles de ski sont à votre disposition !
In France as in Switzerland, ski schools are here for you!

TOUR DES PORTES DU SOLEIL
LES GETS →
ABONDANCE



TOUR DES PORTES DU SOLEIL
ABONDANCE →
LES GETS

